



BULLETIN D'AOUT - SEPTEMBRE

Vous trouverez dans cet exemplaire:

<i>Comités/ Sous-comités</i>	1
<i>Commissions hyd. régionales</i>	3
<i>Groupes de travail</i>	4
<i>Conférences</i>	6
<i>Nouveaux Hydrographes</i>	8
<i>Visites au BHI</i>	11
<i>Informations présentant un intérêt</i>	12

COMITES - SOUS-COMITES

53^e SESSION DU SOUS-COMITE DE LA SECURITE DE LA NAVIGATION DE L'OMI Londres, 23-27 juillet 2007

La 53^e session du Sous-Comité de la sécurité de la navigation de l'OMI s'est tenue à Londres, du 23 au 27 juillet 2007. Le Président et l'Adjoint technique (Hydrographie) représentaient l'OHI. Plusieurs représentants de Services hydrographiques étaient également présents. L'ordre du jour du Sous-Comité était très chargé, et les points suivants étaient d'une importance capitale pour les Etats membres: Point 3 de l'ordre du jour – Organisation du trafic maritime, comptes rendus de navires et questions connexes; Point 5 de l'ordre du jour - Evaluation de l'utilisation des ECDIS et mise au point des ENC ; Point 13 de l'ordre du jour – Elaboration d'une stratégie en matière de navigation électronique ; et Point 14 de l'ordre du jour – Elaboration de prescriptions relatives à l'emport d'ECDIS. Le compte rendu final sera disponible sur le site Web de l'OHI (www.iho.int>INT Organizations>IMO).

Le Sous-Comité a approuvé 9 dispositifs nouveaux/révisés de séparation du trafic, 13 autres mesures relatives à l'organisation du trafic et 4 systèmes de comptes rendus de navires nouveaux/modifiés lesquels seront tous soumis au Comité de la sécurité maritime (MSC) pour adoption lors de sa 83^e session en octobre 2007.

L'OHI a présenté trois documents: maintenance du logiciel ECDIS (Traduction de l'OMI: Maintenance du logiciel des ECDIS); Elaboration d'un catalogue exhaustif en ligne de cartes officielles disponibles ; et Evaluation de la disponibilité des ENC dans le cadre du point 5 de l'ordre du jour. Le projet de circulaire SN sur la maintenance du logiciel ECDIS, préparé par l'OHI, a reçu un large soutien et un groupe de rédaction informel a préparé le texte final qui sera soumis au MSC pour approbation. Le Sous-Comité a pris note des renseignements relatifs aux caractéristiques du catalogue de cartes en ligne de l'OHI ainsi que des renseignements concernant l'évaluation de la disponibilité des cartes électroniques de navigation (ENC). Cette question a également été discutée de manière approfondie au titre du point 14 de l'ordre du jour (Elaboration de prescriptions relatives à l'emport d'ECDIS). La publication du texte révisé de la circulaire SN/Circ. 207 - "Différences entre les RCDS et les ECDIS", préparé lors de la réunion NAV 52, a été approuvée maintenant que les normes de fonctionnement des ECDIS ont été adoptées par le MSC 82.

Le point 14 de l'ordre du jour "Elaboration de prescriptions en matière d'emport d'ECDIS" qui couvre des questions relatives à la disponibilité des ENC, aux classes de navires, aux tonnages et à la

formation, a fait l'objet d'un long débat. Le Président a conclu qu'il n'existait actuellement pas de consensus en vue d'introduire des prescriptions obligatoires en matière d'emport d'ECDIS supplémentaires et que cette question serait examinée plus avant lors de la réunion NAV 54 en 2008. Le Sous-Comité a également invité les Etats membres à soumettre des contributions pertinentes lors de la réunion NAV 54.

En ce qui concerne "l'élaboration d'une stratégie en matière de navigation électronique", le Sous-Comité a examiné le rapport du Groupe de travail par correspondance ainsi que quelques autres contributions. Le Sous-Comité a convenu que la navigation électronique devait être axée sur les utilisateurs et non sur la technologie. La définition suivante a été adoptée :

"La navigation électronique est la collecte, l'intégration, l'échange, la présentation et l'analyse harmonisées d'informations maritimes à bord et à terre par voie électronique visant à améliorer la navigation quai à quai et les services connexes, la sécurité et la sûreté en mer et la protection du milieu marin ».



COMMISSIONS HYDROGRAPHIQUES REGIONALES

8e REUNION DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE DU PACIFIQUE SUD OUEST
Papeete, Tahiti, 19-20 septembre 2007

La 8^e réunion de la Commission hydrographique du Pacifique sud-ouest (CHPSO) a eu lieu à Papeete, Tahiti, les 19 et 20 septembre 2007. Des représentants des Etats membres suivants y ont assisté : Australie, France, Nouvelle-Zélande, Tonga, RU et USA. Un observateur des îles Salomon et le capitaine de vaisseau WARD du BHI étaient également présents à la réunion. Le président de la CHPSO, M. John SPITTAL (Nouvelle-Zélande) assurait la présidence.

La réunion s'est concentrée sur le développement de mécanismes améliorés en vue de faire progresser les initiatives de renforcement des capacités dans la région. La réunion a compris que la CHPSO est confrontée à des difficultés particulières en raison de l'éloignement de la région et du fait qu'elle comprend essentiellement des Etats insulaires isolés, avec des capacités hydrographiques très limitées.

Le président a exposé une visite fructueuse parrainée par le CBC, effectuée en décembre 2004 aux Samoa occidentales, conjointement avec la 11^e réunion de la PacMA (Association maritime des îles du Pacifique) et la 1^{ère} réunion des ministres du transport maritime. La PacMA est une organisation bien établie qui regroupe de nombreux intérêts du transport maritime et associés, qui bénéficie d'un large soutien gouvernemental et qui suscite pourtant actuellement peu ou pas de représentation hydrographique. Compte tenu des bénéfices évidents retirés des travaux effectués avec la communauté de la communauté de la PacMA, la réunion a convenu que la CHPSO acceptera l'offre de la PacMA visant à lui octroyer le statut d'observateur auprès de l'Association. En même temps, la CHPSO offrira un statut de réciprocité à la PacMA.

La réunion a mis en œuvre une stratégie de mise en œuvre afin de mieux assister les Etats régionaux dans la mise en œuvre effective d'une assistance efficace de l'OHI en matière de renforcement des capacités. Ceci comprendra des visites techniques et de haut niveau, prévues pour 2008, dans le cadre du programme de l'OHI en matière de renforcement des capacités. L'objectif de ces visites aux différents Etats de la région consistera à accroître les niveaux de soutien en hydrographie, offerts par les niveaux gouvernementaux plus élevés et en même temps à évaluer quel type de programmes de renforcement des capacités pourrait être le plus approprié.



La réunion a pris des mesures pour convenir de limites dans la production d'ENC à petites échelles avant fin 2007, conformément aux objectifs de l'OHI visant à assurer une couverture appropriée au plus tard en 2010.

La France assumera la présidence de la CHPSO en décembre 2007. Il est prévu que la 9^e réunion de la CHPSO aura lieu soit fin 2008 soit début 2009, conjointement avec une réunion de la PacMA ou de la Commission du Pacifique Sud pour les géosciences appliquées (SOPAC).

GROUPES DE TRAVAIL

GRUPE DE TRAVAIL DU WEND POUR PROMOUVOIR UNE COUVERTURE EN ENC

Paris, France, 30 août 2007.

Le groupe de travail du WEND de l'OHI pour promouvoir une couverture en ENC a tenu sa réunion à Paris, à l'invitation du Service hydrographique et océanographique de la Marine française (SHOM). M. Horst HECHT (BSH, Allemagne), Président du groupe de travail, M. Richard CARPENTER (SH du RU), l'Ing. en Chef Yves GUILLAM (SHOM, France) et le CV Robert WARD (Directeur élu du BHI) participaient à cette réunion.

La réunion a pris bonne note des indications fournies par le Comité WEND lors de sa rencontre de septembre 2006. Elle a également pris en considération les conclusions de la toute dernière réunion du Sous-comité de la sécurité de la navigation (NAV53) de l'OMI, tenue à Londres en juillet 2007, concernant les prescriptions relatives à l'emport obligatoire de l'ECDIS, lesquelles prévoient qu'il est nécessaire que l'OHI fasse une présentation claire et exhaustive de l'état d'une couverture globale appropriée en ENC lors de la prochaine réunion NAV, en juin 2008 (NAV54).

La réunion a ensuite examiné les méthodes appropriées en vue d'évaluer et d'établir un rapport sur le niveau d'une couverture globale appropriée en ENC et a élaboré un plan de travail pour ce faire. Un rapport succinct sur l'état d'avancement des travaux sera présenté devant le WEND, lors de sa réunion extraordinaire à Monaco, en octobre 2007. A la mi-février 2008, un rapport final sera distribué par le groupe de travail, pour examen par le Comité WEND, lors de sa réunion ordinaire, qui doit se tenir en avril 2008, à Tokyo (Japon) et également pour intégration, selon qu'il convient, dans une soumission de l'OHI à NAV54.

8e REUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA NORMALISATION DES PUBLICATIONS NAUTIQUES (SNPWG)

BHI - Monaco, 3 - 7 septembre 2007.



Le groupe de travail sur la normalisation des publications nautiques (SNPWG) a organisé sa 8^e réunion au BHI, en septembre 2007. Le SNPWG travaille sur la création d'un schéma de données normalisées pour la saisie des informations sur les publications nautiques sous forme de données numériques. Des représentants du Danemark, de l'Allemagne, de la France, de l'Espagne, de la Suède, du RU et des USA étaient présents. M. Johannes MELLES (BSH, Allemagne) a assuré la

présidence. Le capitaine de vaisseau Robert WARD, Directeur du BHI, a accueilli les participants au nom du Comité de direction du BHI.

Les principaux travaux de la réunion ont consisté à revoir les travaux de modélisation des données menés à bien par les sous-groupes de travail du SNPWG depuis la dernière réunion du SNPWG. Une brève discussion a également été tenue à propos de la gestion du registre NPUBS dans l'enregistrement de la S-100 de l'OHI.

Le SNPWG envisage l'utilisation de nouveaux types d'attributs qui devraient être introduits dans la S-100 (les nouvelles normes de données géospatiales de l'OHI en cours de développement), comme Boolean, et un texte formaté, et recherche également un certain nombre d'objets sur l'information.

M. David ACLAND (SH du RU) a été élu nouveau président du GT à la suite de M. Herr MELLES qui se retire après avoir assuré la présidence pendant 4½ années. M. John NYBORG (USA - NOAA) sera vice-président.

Le SHOM organisera la prochaine réunion à Brest, France, qui se tiendra vraisemblablement au cours de la semaine du 21 avril 2008.

CONFERENCES

23e CONFERENCE CARTOGRAPHIQUE INTERNATIONALE DE L'ACI, ASSEMBLEE GENERALE & EXPOSITION

Moscou, Russie, 4-9 août 2007.

L'Association cartographique internationale (ACI) a tenu sa Conférence 2007 (ICC'2007) à l'hôtel Cosmos à Moscou, Russie, du 4 au 9 août. Environ 700 personnes y ont participé, parmi lesquelles un grand nombre d'acteurs-clé du monde cartographique. Cet événement comprenait :

- Une Assemblée générale de l'ACI les 4 et 9 août ;
- La Conférence elle-même, au cours de laquelle de nombreux articles scientifiques traitant de questions relatives à la cartographie ont été présentés lors de sessions parallèles durant la semaine ;
- Une exposition de cartes, où un grand nombre de cartes et autres produits cartographiques en provenance des pays membres de l'ACI ont été présentés. Une exposition de cartes marines de l'OHI faisait partie de l'exposition de cartes ;
- Une exposition commerciale.

L'Assemblée

Au cours de l'Assemblée générale de l'ACI, le Prof. W. CARTWRIGHT, Professeur à l'Université de Melbourne, Australie, a été élu nouveau Président de l'ACI et le Dr. D. FAIRBAIRN, Royaume-Uni, a été élu nouveau Secrétaire général de l'ACI, tous deux pour un mandat de 4 ans. Le CV. P. CARRASCO, SHOA, Chili a également été élu nouveau Président de la Commission de l'ACI sur la cartographie marine.

La Conférence

Au titre des nombreux articles présentés pendant la Conférence de l'ACI, les suivants portaient sur des sujets d'intérêt pour la communauté hydrographique :

- ✓ *Modèle initial de calcul pour une infrastructure des données spatiales* (A. Cooper, Afrique du Sud)
- ✓ *Conception d'une SDI en vue d'une société opérationnelle dans le domaine spatial* (A. Rajabifard, Australie)
- ✓ *Progrès en ce qui concerne la création d'une infrastructure des données spatiales globales opérationnelle : l'expérience de carte mondiale* (F. Taylor, Canada)
- ✓ *Infrastructure pour l'information spatiale en Europe (INSPIRE) : De la cartographie aux objets spatiaux et aux services en réseaux* (K. Tóth et P. Smits, Italie)
- ✓ *Conception du processus de production des ENC en ce qui concerne la partie croate de la zone de la mer Adriatique* (M. Lapaine et T. Duplančić Leder, Croatie)

Dans le cadre d'une session spéciale de la Conférence consacrée à la "Coopération sur des sujets d'intérêt communs dans le cadre des activités des organisations de cartographie marine nationales (NMO) et de l'ACI", le représentant du BHI a eu l'occasion de faire une présentation "*Infrastructures des données spatiales marines : une perspective de l'OHI*".

La 24e Conférence cartographique internationale se tiendra à Santiago du Chili, du 15 au 21 novembre 2009 (ICC'2009). L'Assemblée de l'ACI a choisi Paris, France, pour y tenir la 25^e ICC en 2011.

Exposition de cartes marines de l'OHI

Les 19 Etats membres de l'OHI suivants ainsi que le BHI ont participé à l'exposition de cartes marines de l'OHI : Australie, Bangladesh, Chili, Chine, Equateur, Grèce, Finlande, France, Italie, Japon, Corée (Rép. de), Pays-Bas, Norvège, Pakistan, Portugal, Russie, Slovénie, Turquie et Ukraine. Comme d'habitude, l'exposition « marine » de l'OHI a remporté un grand succès auprès des délégués à la Conférence. Un jury, composé de « personnalités » de l'ACI et présidé par le représentant du BHI, Ing. en chef M. HUET, a été formé afin de juger l'exposition de l'OHI. Après avoir minutieusement

examiné toutes les présentations, le jury a décidé, en fonction d'une série de critères stricts, que la meilleure présentation était celle du **Service hydrographique australien**. La deuxième était le Japon et la troisième les Pays-Bas. Le BHI souhaite féliciter le lauréat, l'Australie, ainsi que le Japon et les Pays-Bas pour leurs excellents résultats. Le BHI souhaite également remercier les Services hydrographiques des autres Etats membres qui ont participé à l'exposition de l'OHI de l'ICC'2007. Un prix sera remis à l'Hydrographe australien à l'occasion du prochain événement phare de l'OHI, c'est-à-dire la Conférence hydrographique internationale extraordinaire (CHIE) de mai 2009, à Monaco. Il convient de noter que l'Australie avait déjà été élu Meilleur exposant à l'exposition cartographique de l'ICC'2005.

On peut trouver de plus amples renseignements relatifs à la Conférence ICC'2007 website (www.icc2007.com).

Le Conseil mixte des associations d'informations géospatiales (JB-GIS)

Durant ICC'2007, le JB-GIS a tenu sa réunion annuelle, présidée par M. Stig ENEMARK, Président de la FIG et avec la participation de l'ACI, de l'OHI, de l'ISPRS (Société internationale de photogrammétrie et de télédétection), de l'ISCGM (Comité directeur international pour la cartographie globale) et l'IMTA (Association de commerce international des cartes). Le JB-GIS est un forum au sein duquel les questions d'intérêt commun sont discutées et également un mécanisme de coordination pour la coopération parmi les sociétés membres. Le JB –GIS vise à être un point de contact faisant autorité pour toutes les agences intéressées par les informations géospatiales. On peut trouver de plus amples informations sur le site Web du JB-GIS : www.fig.net/jbgis/. Les sujets principaux qui ont été discutés portaient sur le développement d'un portail de connaissances sur les informations géospatiales (GIKP), destiné aux agences cartographiques nationales ainsi que sur la manière de développer une coopération accrue entre les groupes de travail / comités apparentés au sein des organisations du JB-GIS. Au cours de la prochaine période de deux années, M. Ian DOWMAN, Président de l'ISPRS, sera le Président du Conseil. Il est prévu de tenir la prochaine réunion du JB-GIS en conjonction avec un congrès de l'ISPRS à Pékin, Chine, en juillet 2008.

NOUVEAUX HYDROGRAPHES

DIRECTEUR DU SERVICE HYDROGRAPHIQUE

D.Sc. Capitaine de vaisseau

Romeo Gh. BOSNEAGU

Conférencier à l'université

Dernière promotion : 01.07.2007

Date de naissance : 20 octobre 1955, District de Constanța

Situation familiale : marié, deux enfants

COORDONNEES :

- Fulgerului St., No.1, 900218, Constanța
- Tél. 0241 651040
- Tél/Télécopie : 0241 513065
- Mail : romeo_bosneagu@yahoo.com.



FORMATION MILITAIRE :

- A présenté un doctorat à l'université technique de Cluj-Napoca, en 2007;
- Docteur en géographie à l'université de Bucarest, en 2004;
- Maîtrise en optimisation des transports maritimes, en 1999;
- Académie des hautes études militaires, spécialisation dans la Marine, en 1988;
- Académie navale « Mircea cel Bătrân », Faculté de navigation, en 1978.

POSTES OCCUPES AU COURS DE SA CARRIERE :

- 1er juillet 2007, Directeur du Service hydrographique de la Marine;
- du 1-11-2006 au 31-06-2007, Sous-directeur du Service hydrographique de la Marine;
- du 01-05-2006 au 31-10-2006, Chef de la Division des Aides à la navigation au sein du Service hydrographique ;
- En 2005-2006 et 1999, à la Présidence des sciences nautiques au sein de l'Académie navale « Mircea cel Bătrân » de Constanța;
- Entre 1978 et 1989, différents postes, du grade de matelot à celui de commandant de navires de guerre.

ARTICLES PUBLIES :

- « *Influence of Geographical Conditions over Transportation Routes within Black Sea Area* », „Cartea Românească” Publishing House, 2004;
- « *Radioelectronic and Orthodrome navigation* », „Cartea Universitară” Publishing House, 2004;
- *Naval Kinematics and Radar Navigation*, „Académie navale ” Publishing House, 2003;
- *Military Maritime and Fluvial Geography*, „Académie navale ” Publishing House, 2003;
- *Radioelectronic Navigation*, „Académie navale ” Publishing House, 2001;

Autre :

- 8 manuels universitaires, 3 collections d'ouvrages publiés à l'académie navale „Mircea cel Bătrân”;
- 1 manuel de laboratoire;
- 33 communications.

AUTRES ACTIVITES :

- Membre de trois organismes de recherche scientifiques à un niveau national;
- Président de l' « Officers League » au sein de la marine roumaine;
- Membre de la « Naval League » roumaine.

LANGUES ETRANGERES :

- Anglais : bon niveau;
- français : bon niveau.



NOUVEL HYDROGRAPHE DE COLOMBIE

Depuis le 2 août 2007, le Contre-amiral Jairo Javier PEÑA GOMEZ assume les fonctions de Directeur général de la Marine de Colombie.

Le CA. PEÑA est né à Bucaramanga (Santander - Colombie). En juin 1978, il est sorti diplômé, au grade de lieutenant, de l'Ecole navale des sous-officiers "Almirante José Prudencio Padilla", avec une spécialisation en océanographie et, le 5 juin 2005, a été promu au grade de contre-amiral.

Tout au long de sa carrière professionnelle, il a assumé différentes fonctions, dont certains postes de commandement parmi lesquels : Adjoint au Commandant et Commandant du navire océanographique ARC "Malpelo", en 1986 et 1997 respectivement ; Commandant du bataillon des sous-officiers à l'Ecole navale "Almirante Padilla", en 1995 et 1996; Adjoint au Commandant et Commandant de l'ARC "Gloria", en 2000 et 2001; Commandant de la Force navale de l'Atlantique, en 2005

et 2006 et Chef de la Division du personnel et de la formation.

Parmi les postes administratifs qu'il a occupés, on peut souligner les suivants : Directeur du Centre de recherches océanographiques et hydrographiques de Cartagena, en 1998 et 1999 et Secrétaire général de la Direction générale maritime, à Bogota, en 2002.

En outre, il a été Attaché naval à l'Ambassade de Colombie au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Représentant permanent de la Colombie auprès de l'Organisation maritime internationale (OMI), à Londres, en 2003.

NOUVEL HYDROGRAPHE D'ESPAGNE

Nom: Francisco José PEREZ CARRILLO DE ALBORNOZ
Date naissance: 23 mars 1952
Entré dans la Marine: 16 août 1972
Nommé au grade de Lieutenant le: 16 juillet 1977
Nommé au grade de Capitaine de vaisseau le: 15 juillet 2003

Affectations en mer:

- porte-avions "Dédalo";
- dragueur de mines "Ebro";
- bâtiment hydrographique "Malaspina".
- bâtiment de recherches océanographiques "Hespérides" pour mener à bien cinq levés, dont trois en tant que responsable et deux en tant que Chef de la Commission hydrographique;
- Chef de la Commission hydrographique pour le levé DECVOL 99 (île de la Déception – Antarctique).



Affectations à terre :

- Centre informatique de l'Institut hydrographique de la Marine ;
- Professeur à l'Ecole d'Hydrographie ;
- Professeur à l'Académie navale militaire;
- Chef du Département hydrographique de l'Institut hydrographique de la Marine ;
- Chef du Département de recherches de l'Ecole d'Hydrographie;
- Directeur par intérim de l'Institut hydrographique de la Marine;
- Commandant de la Marine, à Huelva;
- A présent, Directeur de l'Institut hydrographique de la Marine.

Spécialisations:

- Hydrographie;
- Analyste système.

Diplômes:

- Ingénieur hydrographe.

Formations courtes :

Techniques pédagogiques – Cours sur l'environnement à l'intention des professeurs, à l'Université Alcalá de Henares.

Diplômes civils:

Diplôme d'études approfondies (DEA) de la Faculté des sciences marines de Cadix.

VISITES AU BHI

VISITE AU BHI DU SECRETAIRE GENERAL DU COMNAP

1er août 2007.

Le 1er août, M. Antoine GUICHARD, Secrétaire général du COMNAP, a effectué une visite au BHI et a rencontré le CV Hugo GORZIGLIA, Directeur du BHI, afin de discuter de différents sujets d'intérêt commun concernant l'Antarctique.

Les principaux sujets discutés ont été les suivants :

- 1.- Analyse des conclusions de la XXXe réunion du RCTA tenue à New Delhi, Inde, en mai 2007, en soulignant les aspects liés à l'hydrographie, à la cartographie, à la sécurité de la navigation et aux opérations maritimes ;
- 2.- Décisions prises par les deux principaux organes de l'organisation : de brèves discussions ont eu lieu sur les conclusions de la dernière réunion COMNAP récemment tenue en Australie et sur la Conférence HI;
- 3.- Progrès effectués depuis la dernière réunion du CHA à Punta Arenas, Chili, en novembre 2006 et progrès pour la préparation de la prochaine réunion du CHA prévue à Buenos Aires, Argentine, début octobre 2007;
- 4.- Objectif du Séminaire sur l'hydrographie qui doit être organisé lors de la prochaine réunion de l'ATCM en Ukraine en 2009, visant à accroître la prise de conscience de la contribution de l'hydrographie au système ATS. Les discussions ont porté sur la structure possible du séminaire et sur l'identification d'éventuels intervenants et de leurs domaines de compétence ;
- 5.- La possibilité d'organiser un séminaire similaire lors de la réunion COMNAP de 2009.

Cette réunion a été très utile et le BHI est très reconnaissant à M. GUICHARD d'avoir pris le temps de visiter le BHI. Ces courtes réunions intensives constituent une bonne manière de contrôler la progression des activités convenues entre les deux institutions.

VISITE AU BHI D'UNE DELEGATION DU CAMEROUN

22 août 2007.

Le 22 août 2007, le Comité de direction du BHI a reçu la visite d'une délégation du Cameroun, composée de M. A. ABANDA ATANGANA, Conseiller du président de la République du Cameroun et de M. Ernest BODO ABANDA, Président du Conseil d'Administration de la Fondation pour l'environnement et le développement du Cameroun.

L'objectif de cette visite était de recevoir des conseils sur la disponibilité d'informations relatives à la détermination des frontières maritimes. Le Cameroun présente une situation géographique particulière et ses autorités recherchent des conseils sur la manière de pouvoir se conformer aux dispositions de la Convention UNCLOS des NU sur la sauvegarde de la vie humaine en mer.

A l'aide des cartes marines de la région disponibles dans la collection de la salle des cartes du BHI, la délégation a été informée de plusieurs aspects techniques liés à la détermination des frontières maritimes, essentiellement de la nécessité de disposer d'une bonne définition du trait de côte.

Au terme des discussions, la délégation a reçu les publications de l'OHI ainsi qu'un CD contenant des documents sur la question et une copie de la LC 71/2007 de l'OHI qui fournit une liste des experts nationaux sur le droit de la mer.

Les deux représentants ont quitté le siège du BHI en remerciant l'Organisation pour son soutien.

INFORMATIONS PRESENTANT UN INTERET

NOUVEAU COMITE DE DIRECTION DU BHI

Monaco, le 1^{er} septembre 2007

Le vendredi 31 août, à midi, un cocktail informel a été donné au Bureau hydrographique international (BHI) pour saluer le départ du contre-amiral Kenneth BARBOR (USA), qui, après avoir achevé son mandat de 5 ans en tant que directeur du BHI, retournait aux Etats-Unis d'Amérique. A cette occasion, le capitaine de vaisseau Robert WARD (Australie), qui est devenu membre du Comité de direction, à compter du 1^{er} septembre 2007, pour la période 2007-2012, aux côtés du vice-amiral Alexandros MARATOS (Grèce) et du capitaine de vaisseau Hugo GORZIGLIA (Chili), a reçu un accueil chaleureux.

Au cours de cette réunion informelle, le Président du Comité de direction, le vice-amiral MARATOS, a fait référence aux travaux menés à bien par le Comité de direction et par le Bureau en général, au cours de la période 2002-2007, et a souligné les accomplissements, particulièrement ceux réalisés dans le domaine de responsabilité du contre-amiral BARBOR.

En signe de reconnaissance pour sa contribution aux travaux de l'Organisation hydrographique internationale (OHI), le vice-amiral MARATOS a remis au contre-amiral BARBOR l'écusson de l'OHI et le Capitaine GORZIGLIA, Directeur du BHI, lui a offert, au nom du BHI, un présent destiné à la navigation pour son bateau.

Le contre-amiral BARBOR a remercié l'ensemble du personnel pour les présents et pour les paroles élogieuses prononcées à l'occasion de son départ et rappelant le travail d'équipe accompli au cours des cinq dernières années, il a souhaité plein succès au nouveau Comité de direction, composé du VA. MARATOS (Président), du CV. GORZIGLIA (Directeur 1) et du CV. WARD (Directeur 2), qui sont maintenant chargés de l'administration du BHI et de la coordination des efforts de l'ensemble des Etats membres, en vue de réaliser la Vision, la Mission et les Objectifs de l'Organisation au cours de la prochaine période quinquennale.



Nouveau Comité de direction du BHI avec le CA BARBOR, pendant le cocktail d'adieu.